

Yttrande från Regionkommittén "Europeiska havs- och fiskerifonden (EHFF)"

(2012/C 391/10)

REGIONKOMMITTÉNS STÅNDPUNKT

- Kommittén välkomnar inrättandet av den nya Europeiska havs- och fiskerifonden (EHFF) i syfte att genomföra den gemensamma fiskeripolitiken, och anser att det är viktigt att man bibehåller de budgetanslag som krävs för att man ska kunna genomföra de ändringar som förutsätts av den gemensamma fiskeripolitiken.
- ReK välkomnar den förenkling som det innebär att merparten av den gemensamma fiskeripolitikens och den integrerade havspolitikens finansieringsinstrument, som tidigare var fördelade på flera olika fonder, nu samlas inom den nya fonden EHFF.
- Kommittén anser att EHFF-målen bör inriktas på fisket och inte, såsom det flera gånger framhålls, i första hand syfta till att ersätta fisket med andra aktiviteter. Det är också viktigt att fiskaryrket görs mer attraktivt.
- Kommittén oroar sig över att budgeten för insamling av uppgifter har minskats då det i stället skulle behövas ytterligare anslag. Tillgången till heltäckande uppgifter som bearbetats med tanke på förvaltningens behov bör utgöra såväl en förutsättning för den gemensamma fiskeripolitiken som en prioritering i budgeten för Europeiska havs- och fiskerifonden.
- Kommittén ställer sig negativ till att alla åtgärder som syftar till att anpassa flottan slopas, eftersom det krävs utträden ur flottan eller finansiering vid tillfälligt upphörande med fiskeverksamhet för att man ska kunna uppfylla de nya målen för den gemensamma fiskeripolitiken, framför allt det gradvisa uppnåendet av maximalt hållbart uttag.
- Tillämpningen av en successiv minskning av utkastet kräver att man anpassar och moderniserar fartygen och gör adekvata investeringar i hamnarna.
- Regionkommittén är förvånad över att det saknas finansiering för att utarbeta de planerade fleråriga planerna.
- ReK anser att man starkt bör stödja tekniska innovationer och investeringar som förstärker fiskeriedskapens selektivitet.
- ReK anser att det inte är ändamålsenligt att minska stödet till lagring.

Föredragande

Pierre MAILLE (FR–PSE), ordförande för departementsfullmäktige i Finistère

Referensdokument

Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om Europeiska havs- och fiskerifonden [och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1198/2006, rådets förordning (EG) nr 861/2006 och rådets förordning (EG) nr XXX/2011 om en integrerad havspolitik

COM(2011) 804 final

I. POLITISKA REKOMMENDATIONER

REGIONKOMMITTENS STÅNDPUNKT

1. Eftersom fisket spelar en viktig roll för många regioner inom Europeiska unionen gläder sig Regionkommittén över kommissionens önskan att bevara den gemensamma fiskeripolitiken.

2. Kommittén välkomnar inrättandet av den nya Europeiska havs- och fiskerifonden (EHFF) i syfte att genomföra den gemensamma fiskeripolitiken, och anser att det är viktigt att man bibehåller de budgetanslag som krävs för att man ska kunna genomföra de ändringar som förutsätts av den gemensamma fiskeripolitiken.

3. Kommittén anser att en central prioritering inom den gemensamma fiskeripolitiken bör vara att, inom ramen för en ekosystemansats, på nytt skapa hållbara ekonomiska förutsättningar för fisket genom att uppnå maximalt hållbart uttag och även att säkerställa försörjningen till de europeiska konsumenterna och eftersträva livsmedelsberoende.

4. ReK välkomnar den förenkling som det innebär att merparten av den gemensamma fiskeripolitikens och den integrerade havspolitikens finansieringsinstrument, som tidigare var fördelade på flera olika fonder, nu samlas inom den nya fonden EHFF.

5. ReK är positiv till att den integrerade havspolitikens införlivas i EHFF, eftersom de ekonomiska aktiviteterna, respekten för miljön, förvärvandet av kunskaper och datainsamlingen samt övervakningen och kontrollen är ömsesidigt beroende av varandra.

6. Kommittén skulle emellertid gärna se att villkoren för den direkta förvaltningen av den integrerade havspolitikens definieras bättre, så att anslagets ändamål och de stödmottagande organisationerna preciseras.

7. Kommittén håller med om att den gemensamma strategiska ram som föreslås för sammanhållningsfonderna (Eruf, ESF, Sammanhållningsfonden, EJFLU, EHFF) kan vara av intresse, eftersom den skulle innebära en förenkling, samordning och harmonisering av förvaltningen av dessa fonder.

8. ReK anser att EU bör förfoga över en budget som är tillräckligt stor för att garantera att sammanhållningspolitiken är effektiv och att målen i Europa 2020-strategin kan uppfyllas.

9. ReK välkomnar medlemsstaternas och regionernas möjligheter att utnyttja Eruf, Sammanhållningsfonden, ESF eller EHFF för att vidta åtgärder på fiskeriområdet och utveckla de fiskeberoende områdena.

10. Kommittén begär att de lokala och regionala myndigheterna i varje medlemsstat, i enlighet med principerna om flernivåstyrelse och med beaktande av den nationella fördelningen av befogenheterna, fullt ut ska involveras i utarbetandet, förhandlingarna, genomförandet och översynen beträffande de olika strategiska dokumenten, även dem som avser den integrerade havspolitikens.

11. ReK förkastar de förslag som syftar till att knyta sammanhållningspolitiken till respekten för stabilitets- och tillväxtpakten, eftersom den makroekonomiska villkorligheten har andra mål än de som ställts upp inom ramen för sammanhållningspolitiken.

12. Regionkommittén stöder principen om ex-ante-villkor eftersom den gör det möjligt att säkerställa att förhandsvillkoren för att beakta målen för den gemensamma fiskeripolitiken bygger på tidigare erfarenheter.

13. Kommittén anser att man bör bedöma vilka konsekvenser en förändring av kriterierna för fördelningen av resurserna mellan medlemsstaterna får, eftersom dessa kriterier inte är desamma som de som tidigare använts för Europeiska fiskerifonden.

14. Kommittén påminner om att den i sitt yttrande om reformen av den gemensamma fiskeripolitiken avvisade förslaget om att varje medlemsstat ska vara skyldig att införa överlåtbara fiskenyttjanderätter och att man ansåg att minskningen av utkast bör ske gradvis.

15. ReK gläder sig över att man i förslaget fäster stor vikt vid förbättrade kunskaper och datainsamling, och betonar vikten av partnerskap mellan fiskare och forskare. Tillgången till heltäckande uppgifter som bearbetats med tanke på förvaltningens behov bör utgöra såväl en förutsättning för den gemensamma fiskeripolitiken som en prioritering i budgeten för Europeiska havs- och fiskerifonden.

16. Kommittén ställer sig negativ till att alla åtgärder som syftar till att anpassa flottan slopas, eftersom det krävs utträden ur flottan eller finansiering vid tillfälligt upphörande med fiskeverksamhet för att man ska kunna uppfylla de nya målen för den gemensamma fiskeripolitiken, framför allt det gradvisa uppnåendet av maximalt hållbart uttag. Kommittén hoppas att detta ska bli möjligt, åtminstone i fråga om viss fiskeverksamhet, genom att man planerar strikta begränsande åtgärder, bland annat fiskerättigheter, och eventuellt successivt minskar stöden på basis av fiskbeståndens utveckling.

17. ReK anser att det är viktigt att fiskaryrket görs mer attraktivt genom att man förbättrar arbetsvillkoren samt hygien och säkerheten ombord samt finansierar nödvändiga investeringar, utan att begränsa sig till en åtgärd per båt.

18. Kommittén noterar att de överlåtbara fiskenyttjanderätterna är frivilliga och anser att EHFF bör stödja införandet av dessa genom att finansiera rådgivning, utbyte av erfarenheter och övergångsåtgärder.

19. Regionkommittén är förvånad över att det saknas finansiering för att utarbeta de planerade fleråriga planerna, trots att dessa utgör ett viktigt redskap som införts genom grundförordningen för den gemensamma fiskeripolitiken och som ska underlätta en god förvaltning av resurserna och havsmiljön.

20. ReK välkomnar en minskning av utkast och oönskade fångster och anser att man starkt bör stödja tekniska innovationer och investeringar som förstärker fiskeredskapens selektivitet.

21. Kommittén anser att den tekniska utvecklingen kan medföra att ett och samma fartyg kan behöva få hjälp flera gånger för att förbättra selektiviteten, minska inverkan på havsmiljön och förbättra säkerheten för sjömännen, under förutsättning att utrustningen inte är överflödigt och att den medför ett mervärde utan att fiskeinsatsen behöver stärkas.

22. Kommittén välkomnar det stöd som ges fiskare som bidrar till att skydda och återställa den biologiska mångfalden och de marina ekosystemen. Detta stöd bör göra det möjligt för dem att komplettera åtgärder för fiskeriförvaltning framför allt i Natura 2000-områden och skyddade havsområden, såsom tillfälligt upphörande med fiskeverksamhet, införande av licenser osv. Eftersom yrkesfiskarna inte ensamma bär ansvaret för skyddet av den marina miljön bör EHFF inte användas för att direktfinansiera förvaltningen av dessa områden eller miljöövervakningen i dem.

23. Kommittén anser att även fiskesektorn bör bidra till kampen mot klimatförändringarna och nedsmutsningen. Via EHFF bör man kunna stödja forskning och innovation som syftar till ökad energieffektivitet och mindre koldioxidutsläpp, framför allt eftersom bränslepriset minskar verksamhetens konkurrenskraft. Man måste följaktligen kunna stödja byte av motorer i fartygen, och fiskesektorn måste kunna dra nytta av de tekniska framstegen på detta område.

24. Tillämpningen av en successiv minskning av utkastet kräver att man anpassar och moderniserar fartygen och gör adekvata investeringar i hamnarna.

25. Kommittén anser att man bör vidta innovativa åtgärder för att specificera de olika typer av fångst som kasseras så att man kan minska utkastet och hushålla med det på lämpligt sätt.

26. ReK välkomnar kommissionens åtagande att främja den lokala utvecklingen av fiskeberoende områden. Kommittén anser att EHFF-målen bör inriktas på fisket och inte, såsom det flera gånger framhålls, i första hand syfta till att ersätta fisket med andra aktiviteter. EHFF bör stödja en mer balanserad strategi där man inte gör någon åtskillnad mellan diversifiering och bevarande av direkta och indirekta arbetstillfällen, samtidigt som

man inte får glömma nödvändiga generationsskiften. Förordningen bör framför allt tillåta stöd till unga fiskares etablering, såsom avsikten är i fråga om vattenbruk, eftersom önskan att införa överlåtbara fiskenyttjanderätter riskerar att göra det ännu svårare att få tillträde till detta yrke.

27. Kommittén anser att den lokala utvecklingen endast kan bli framgångsrik om lokala aktörer, folkvalda, lokala myndigheter, yrkesorganisationer, fiskarorganisationer m.m. engagerar sig och etablerar ett starkt partnerskap. Detta nödvändiga partnerskap kan åstadkommas genom att lokala aktionsgrupper inom fisket får en mer allmän spridning eller genom att de lokala aktionsgrupper som inrättats i samband med EJFLU utvidgas till att även omfatta fiskefrågor. Förvaltningen av de lokala aktionsgrupperna inom fisket bör stödjas av de lokala och regionala myndigheterna som, tillsammans med regionerna, bör ha en viktig roll i fastställandet och genomförandet av målen för den lokala utvecklingsstrategin samt i förvaltningen av fonderna.

28. ReK efterlyser ett starkare stöd till fiskgrossister och beredningsföretag för att främja utnyttjandet av produkterna och förbättra struktureringen av senare led i produktionen. Tekniska innovationer och produktivitetsvinster kan uppmuntras och stödjas utan en begränsning till en åtgärd per fartyg.

29. Kommittén anser att man aktivare bör sträva efter att utveckla en europeisk certifiering av fiskeriprodukter. Konsumenterna bör få möjlighet att identifiera europeiska fiskeriprodukter och få information om vilka åtgärder som vidtagits för att uppfylla de krav på respekt för den biologiska mångfalden och den hygieniska kvaliteten som ingår i den gemensamma fiskeripolitiken.

30. Regionkommittén anser att marknadsåtgärder inom ramen för den gemensamma marknadsorganisationen bör bidra till genomförandet av den gemensamma fiskeripolitikens mål. Kommittén anser därför att man bör införa marknadsinstrument som gör det möjligt att begränsa konsekvenserna av övergången till maximal hållbar avkastning och bevara möjligheterna till lokal avsättning av europeiska fiskeriprodukter.

31. ReK anser att det inte är ändamålsenligt att minska stödet till lagring, eftersom variationerna i produktionen och saluföringen är stora inom yrkesfisket.

32. Kommittén välkomnar det starka stödet till vattenbruket och de talrika åtgärder som ska främja detta, bland annat vad gäller unga fiskares etablering, innovation, investeringar, förvaltnings-, ersättnings- och rådgivningstjänster samt försäkringar.

33. ReK anser att man bör ställa stora krav på miljöförhållandena, kännedomen om de insatsvaror som används vid fiskodling och mätningen av miljöpåverkan.

34. ReK anser vidare att vattenbruket bör förbli en nettoproducent av fiskprotein och att det inte får leda till överfiske av arter som används till foder för odlad fisk, vilket skadar balansen i livsmedelskedjan och äventyrar den biologiska mångfalden.

35. Kommittén stöder möjligheten att uppmuntra algodling, för både livsmedelsändamål och andra ändamål.

36. Kommittén anser att de yttersta randområdena befinner sig i en situation som är ännu svårare än situationen i övriga Europa. Detta innebär att det inte räcker med stöd till avyttrandet av produkter för att täcka de extra kostnader som fiskesektorn och vattenbruket i dessa områden drabbas av.

37. Regionkommittén begär också att EHFF verkligen beaktar behovet av att utveckla fisket i de yttersta randområdena genom att tillåta stöd till förnyelse av flottan.

38. Kommittén anser att det är viktigt att införa stödåtgärder för installation av anordningar som samlar in fisk för att man ska kunna utveckla ett hållbart kustfiske i de yttersta randområdena.

39. Kommittén föreslår att man inrättar en särskild regional rådgivande nämnd för de yttersta randområdena av samma slag som de som redan inrättats på det europeiska fastlandet.

40. ReK vill framhålla att det krävs en mer effektiv kontroll för att se till att alla respekterar bestämmelserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken. För att kontrollerna ska vara trovärdiga måste deras budget anpassas efter behoven och man måste också försöka finna nya och mer effektiva kontrollmetoder.

41. Kommittén oroar sig över att budgeten för insamling av uppgifter har minskats då det i stället skulle behövas ytterligare anslag, eftersom uppnåendet av maximalt hållbart uttag i fråga om alla bestånd kräver att ytterligare uppgifter samlas in då det fortfarande finns många bestånd som vi har dålig kännedom om. Kommittén föreslår att EHFF:s bidrag på detta område ska höjas till 80 % av de stödberättigande utgifterna.

42. Kommittén anser att det krävs ett tydligt och kontinuerligt stöd för de regionala rådgivande nämnderna, framför allt när det gäller deras uppgift att föreslå vetenskapliga

undersökningar eller förvaltningsåtgärder som anpassas efter de utmaningar som fiskesektorn står inför, så att regionaliseringsmålen kan genomföras fullt ut.

43. Enligt kommittén är det mycket viktigt att medborgarna och de europeiska konsumenterna får information om EU:s politik och om hur unionens medel används. EESK välkomnar den öppenhet som man eftersträvar genom att på en webbplats tillhandahålla information om resultat, åtgärder och stödmottagare inom ramen för EHFF.

44. EESK anser att potentiella stödmottagare bör få omfattande information om de nya mekanismerna inom ramen för EHFF, för att på så sätt försäkra sig om att fonden används på rätt sätt.

45. EESK menar att det är överdrivet att kommissionen vill tillämpa delegerade akter, och rekommenderar att man tillämpar en genomförandeförordning som från början fastställer merparten, om inte alla, genomförandebestämmelser.

46. Kommittén vill framhålla att tidsplanen för antagandet av olika bestämmelser som påverkar EHFF medför problem:

a) Diskussionerna om kommissionens förslag till den fleråriga budgetramen 2014–2020 har ännu inte avslutats. Det är viktigt att man bibehåller nivån på den budget som anslås för EHFF.

b) Riktlinjerna för den gemensamma fiskeripolitiken har ännu inte fastställts slutgiltigt och flera frågor diskuteras fortfarande (uppnåendet av maximalt hållbar avkastning, förbudet mot utkast, skyldigheten att införa överlåtbara fiskenyttjanderätter, förbudet mot stöd till nedskärningsplaner för fiskeflottan och till tillfällig uppläggning osv.).

47. Kommittén anser därför att det krävs omfattande ändringar i det nuvarande förslaget till EHFF-förordning innan det kan antas.

II. ÄNDRINGSREKOMMENDATIONER

Ändringsrekommendation 1

Skäl 9

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
(9) Det är ytterst viktigt att bättre integrera miljöfrågorna i den gemensamma fiskeripolitiken som bör uppfylla målsättningarna och målen för unionens miljöpolitik och Europa 2020-strategin. Den gemensamma fiskeripolitiken är inriktad på att uppnå att de levande marina biologiska resurserna utnyttjas på ett sådant sätt att det är möjligt att återställa och hålla fiskbestånden vid nivåer som kan ge maximalt hållbart uttag senast 2015. Genom den gemensamma fiskeripolitiken bör det införas försiktighets- och ekosystemsstrategier i fiskeriförvaltningen. Därför bör EHFF bidra till skyddet av havsmiljön i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/56/EG av den 17 juni 2008 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på havsmiljöpolitikens område (Ramdirektivet om en marin strategi).	(9) Det är ytterst viktigt att bättre integrera miljöfrågorna i den gemensamma fiskeripolitiken som bör uppfylla målsättningarna och målen för unionens miljöpolitik och Europa 2020-strategin. Den gemensamma fiskeripolitiken är inriktad på att uppnå att de levande marina biologiska resurserna utnyttjas på ett sådant sätt att det är möjligt att återställa och hålla fiskbestånden vid nivåer som kan ge maximalt hållbart uttag senast 2015, där så är möjligt. Genom den gemensamma fiskeripolitiken bör det införas försiktighets- och ekosystemsstrategier i fiskeriförvaltningen. Därför bör EHFF bidra till skyddet av havsmiljön i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/56/EG av den 17 juni 2008 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på havsmiljöpolitikens område (Ramdirektivet om en marin strategi).

Motivering

I grundförordningen för den gemensamma fiskeripolitiken fastställs att maximal hållbar avkastning ska uppnås senast 2015, där så är möjligt. Denna nyans bör framgå av stycket.

Ändringsrekommendation 2

Skäl 37

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
(37) Till följd av införandet av system med överlåtbara fiskenyttjanderätter enligt artikel 27 i [GJP-förordningen] och för att stödja medlemsstaternas genomförande av dessa nya system, bör EHFF bevilja stöd för kapacitetsuppbyggnad och utbyte av goda metoder.	(37) Till följd av <u>det frivilliga</u> införandet av system med överlåtbara fiskenyttjanderätter enligt artikel 27 i [GJP-förordningen] och för att stödja medlemsstaternas genomförande av dessa nya system, bör EHFF bevilja stöd för kapacitets uppbyggnad <u>anpassning</u> och utbyte av goda metoder.

Motivering

Överlåtbara fiskenyttjanderätter bör vara frivilliga och medlemsstaterna bör själva kunna besluta om dem.

Ändringsrekommendation 3

Skäl 38

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
(38) Införandet av system med överlåtbara fiskenyttjanderätter bör göra sektorn mer konkurrenskraftig. Det kan därför uppstå behov av nya karriärmöjligheter utanför fiskeverksamheten. EHFF bör därför främja diversifiering och jobbskapande i fiskesamhällen särskilt genom att stödja företagsetableringar och omställning av fartyg för småskaligt kustfiske till andra verksamheter inom havsnäringarna än fiskeverksamhet. Detta verkar vara lämpligt eftersom fartygen inom det småskaliga kustfisket inte omfattas av system för överlåtelsebara fiskenyttjanderätter.	(38) <u>Det frivilliga</u> införandet av system med överlåtbara fiskenyttjanderätter bör göra sektorn mer konkurrenskraftig. Det kan därför uppstå behov av nya karriärmöjligheter utanför fiskeverksamheten. EHFF bör därför främja diversifiering och jobbskapande i fiskesamhällen särskilt genom att stödja <u>etableringar av fiskeföretagsetableringar, unga fiskares etablering</u> och omställning av fartyg för småskaligt kustfiske till andra verksamheter inom havsnäringarna än fiskeverksamhet. <u>Detta verkar vara lämpligt eftersom fartygen inom det småskaliga kustfisket inte omfattas av system för överlåtelsebara fiskenyttjanderätter.</u>

Motivering

Överlåtbara fiskenyttjanderätter bör vara frivilliga och medlemsstaterna bör själva kunna besluta om dem.

Stöden till unga fiskares etablering är nödvändiga för att man ska kunna säkerställa generationsskiften och locka till sig sjömän med bättre utbildning och större kännedom om de utmaningar som en aktivare resursförvaltning medför.

Ändringsrekommendation 4

Skäl 39

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<p>(39) Målet för den gemensamma fiskeripolitiken är att säkerställa ett hållbart utnyttjande av fiskbestånden. Överkapacitet har konstaterats vara en huvudorsak till överfiske. Det är därför av yttersta vikt att unionens fiskeflotta anpassas till mängden tillgängliga resurser. Åtgärderna för att få bort överkapaciteten med hjälp av offentligt stöd till tillfällig eller permanent uppläggning eller skrotning har visat sig vara föga effektiva. EHFF kommer därför att stödja inrättande och förvaltning av system för överlåtelsebara fiskeutnyttjanderätter som syftar till att minska överkapaciteten och förbättra de berörda aktörernas ekonomiska resultat och lönsamhet.</p>	<p>(39) Målet för den gemensamma fiskeripolitiken är att säkerställa ett hållbart utnyttjande av fiskbestånden. Överkapacitet har konstaterats vara en huvudorsak till överfiske. Det är därför av yttersta vikt att unionens fiskeflotta anpassas till mängden tillgängliga resurser. Åtgärderna för att få bort överkapaciteten med hjälp av offentligt stöd till tillfällig eller permanent uppläggning eller skrotning <u>bör fortsätta att vidtas men inom stränga ramar har visat sig vara föga effektiva</u>. EHFF kommer därför att, <u>vid behov</u>, stödja inrättande och förvaltning av system för överlåtelsebara fiskeutnyttjanderätter som syftar till att minska överkapaciteten och förbättra de berörda aktörernas ekonomiska resultat och lönsamhet.</p>

Motivering

Man bör inte stryka de planer för anpassning av fiskeansträngningen som innebär stöd för urbruktagnig av fiskefartyg. Genom att stödja urbruktagnig av fiskefartyg kan man minska fiskekapaciteten under svåra perioder (t.ex. när fiskbestånden minskar) och på så sätt undvika att verksamheten omriktas mot friska fiskeområden. Dessa stöd bör bibehållas och man bör fästa uppmärksamhet vid de konkreta kraven på att minska fiskeansträngningen genom att som villkor för stödet ha återkallelse av fiskerättigheter.

Ändringsrekommendation 5

Skäl 41

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<p>(41) Det är av yttersta vikt att integrera miljöhänsyn i EHFF och stödja genomförandet av bevarandeåtgärder inom GFP, men dock med beaktande av de skilda villkor som råder i unionens olika vatten. Av detta skäl är det nödvändigt att utveckla en regionaliserad strategi för bevarandeåtgärder.</p>	<p>(41) Det är av yttersta vikt att integrera miljöhänsyn i EHFF och stödja genomförandet av bevarandeåtgärder inom GFP, men dock med beaktande av de skilda villkor som råder i unionens olika vatten. Av detta skäl är det nödvändigt att utveckla en regionaliserad strategi för bevarandeåtgärder.</p> <p>(42) <u>Vid genomförandet av GFP är det nödvändigt att beakta skyddet av vattensystemen i hela deras komplexitet och interaktion på grund av sårbarheten hos vatten i övergångszoner och de ekologiska flod- och sjökorridorerna, och man bör ta särskild hänsyn till att bevara och öka bestånden av värdefulla utrotningshotade arter med särskild betoning på anadroma och katadroma arter.</u></p>

Motivering

Det är viktigt att stärka de ekologiska flod- och sjökorridorernas roll bl.a. genom att avlägsna eventuella hinder i floderna och därmed se till att vandrande fiskarter kan genomföra hela sin livscykel.

Ändringsrekommendation 6

Skäl 62

Kommissionens textförslag	ReKs ändringsrekommendation
(62) Producentorganisationer och sammanslutningar av producentorganisationer bör prioriteras genom att de beviljas stöd. Lagringsstödet och stödet för produktions- och saluföringsplaner bör gradvis fasas ut eftersom dessa särskilda stödtyper har förlorat sitt intresse mot bakgrund av att unionens marknad för dessa produkter har fått en annan struktur och att starka producentorganisationer blir allt viktigare.	(62) Producentorganisationer och sammanslutningar av producentorganisationer bör prioriteras genom att de beviljas stöd. Lagringsstödet och stödet för produktions- och saluföringsplaner bör gradvis fasas ut eftersom dessa särskilda stödtyper har förlorat sitt intresse mot bakgrund av att unionens marknad för dessa produkter har fått en annan struktur och att starka producentorganisationer blir allt viktigare.

Motivering

Det förefaller inte ändamålsenligt att minska stödet till lagring, eftersom fartygen, i enlighet med kraven i artikel 15 i grundförordningen för den gemensamma fiskeripolitiken, gradvis blir tvungna att landa hela sin fångst, inklusive kasserad fångst. Lagringsstöd kan behövas för att organisationerna ska kunna hantera sina landningsvolymmer innan de utnyttjas.

Ändringsrekommendation 7

Artikel 3

Kommissionens textförslag	ReKs ändringsrekommendation
<i>Artikel 3</i> Definitioner	<i>Artikel 3</i> Definitioner
<p>1. Vid tillämpningen av denna förordning, och utan att tillämpningen av punkt 2 påverkas, ska de definitioner gälla som avses i artikel 5 i [förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken] ⁽¹⁾, artikel 5 [förordningen om den gemensamma marknadsordningen för fiskeri- och vattenbruksprodukter], artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 och artikel 2 i förordning (EU) nr [förordningen om gemensamma bestämmelser] ⁽²⁾.</p> <p>2. I denna förordning gäller följande definitioner:</p> <p>(1) en gemensam miljö för informationsutbyte (nedan kallad CISE): ett nätverk av decentraliserade system för utbyte av information mellan användare i olika sektorer i syfte att förbättra realtidskunskapen om händelser till havs.</p> <p>(2) sektorsövergripande insatser: insatser som samtidigt gynnar flera olika sektorer och/eller sektorspolitiska mål i enlighet med fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och som inte helt kan uppnås genom åtgärder inom de enskilda politikområdena.</p> <p>(3) elektroniskt registrerings- och rapporteringssystem (nedan kallat ERS): ett system för elektronisk registrering och rapportering av uppgifter i enlighet med artiklarna 15, 24 och 63 i förordning (EG) nr 1224/2009.</p> <p>(4) europeiska nätet för marin observation och datainsamling: ett nät som sammanför nationella program för havsobservation och datainsamling till en gemensam och tillgänglig EU-resurs.</p> <p>(5) fiskeberoendeområde: ett område med havs- eller sjöstrand, med dammar eller med en flodmynning och som har en betydande sysselsättningsnivå inom fiske eller vattenbruk och som utpekats som ett sådant av medlemsstaten.</p>	<p>1. Vid tillämpningen av denna förordning, och utan att tillämpningen av punkt 2 påverkas, ska de definitioner gälla som avses i artikel 5 i [förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken] ⁽¹⁾, artikel 5 [förordningen om den gemensamma marknadsordningen för fiskeri- och vattenbruksprodukter], artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 och artikel 2 i förordning (EU) nr [förordningen om gemensamma bestämmelser] ⁽²⁾.</p> <p>2. I denna förordning gäller följande definitioner:</p> <p>(1) en gemensam miljö för informationsutbyte (nedan kallad CISE): ett nätverk av decentraliserade system för utbyte av information mellan användare i olika sektorer i syfte att förbättra realtidskunskapen om händelser till havs.</p> <p>(2) sektorsövergripande insatser: insatser som samtidigt gynnar flera olika sektorer och/eller sektorspolitiska mål i enlighet med fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och som inte helt kan uppnås genom åtgärder inom de enskilda politikområdena.</p> <p>(3) elektroniskt registrerings- och rapporteringssystem (nedan kallat ERS): ett system för elektronisk registrering och rapportering av uppgifter i enlighet med artiklarna 15, 24 och 63 i förordning (EG) nr 1224/2009.</p> <p>(4) europeiska nätet för marin observation och datainsamling: ett nät som sammanför nationella program för havsobservation och datainsamling till en gemensam och tillgänglig EU-resurs.</p> <p>(5) fiskeberoendeområde: ett område med havs- eller sjöstrand, med dammar eller med en flodmynning och som har en betydande sysselsättningsnivå inom fiske eller vattenbruk och som utpekats som ett sådant av medlemsstaten.</p>

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
(6) fiskare: varje person som bedriver yrkesmässigt fiske, av det slag som erkänns av medlemsstaten, ombord på ett fartyg för yrkesmässigt fiske, eller som yrkesmässigt men utan fartyg skördar marina organismer, på ett sätt som erkänns av medlemsstaten.	(6) fiskare: varje person som bedriver yrkesmässigt fiske, av det slag som erkänns av medlemsstaten, ombord på ett fartyg för yrkesmässigt fiske, eller som yrkesmässigt men utan fartyg skördar marina organismer, på ett sätt som erkänns av medlemsstaten.
(7) den integrerade havspolitikerna: en unionspolitik med vilken syftet är att främja ett samordnat och koherent beslutsfattande i syfte att så mycket som möjligt främja hållbar utveckling, ekonomisk tillväxt och social sammanhållning för medlemsstaterna, i synnerhet när det gäller kustområdena, öarna och de yttersta randområdena i unionen, samt när det gäller havsnäringarna, genom konsekvent havspolitik och relevant internationellt samarbete.	(7) den integrerade havspolitikerna: en unionspolitik med vilken syftet är att främja ett samordnat och koherent beslutsfattande i syfte att så mycket som möjligt främja hållbar utveckling, ekonomisk tillväxt och social sammanhållning för medlemsstaterna, i synnerhet när det gäller kustområdena, öarna och de yttersta randområdena i unionen, samt när det gäller havsnäringarna, genom konsekvent havspolitik och relevant internationellt samarbete.
(8) integrerad havsövervakning: ett EU-initiativ vars syfte är att göra den övervakningsverksamhet som bedrivs i EU:s vatten mer effektiv och ändamålsenlig genom informationsutbyte och samarbete över sektors- och statsgränserna.	(8) integrerad havsövervakning: ett EU-initiativ vars syfte är att göra den övervakningsverksamhet som bedrivs i EU:s vatten mer effektiv och ändamålsenlig genom informationsutbyte och samarbete över sektors- och statsgränserna.
(9) oriktighet: en oegentlighet enligt definitionen i artikel 1.2 i rådets förordning 2988/95.	(9) oriktighet: en oegentlighet enligt definitionen i artikel 1.2 i rådets förordning 2988/95.
(10) inlandsfiske: fiske som bedrivs i kommersiellt syfte av fartyg som uteslutande fiskar i inlandsvattnen eller fiske som bedrivs med hjälp av andra anordningar som används vid isfiske.	(10) inlandsfiske: fiske som bedrivs i kommersiellt syfte av fartyg som uteslutande fiskar i inlandsvattnen eller fiske som bedrivs med hjälp av andra anordningar som används vid isfiske.
(11) integrerad förvaltning av kustområden: de strategier och åtgärder som definieras i Europaparlamentets och rådets rekommendation av den 30 maj 2002 om genomförandet av en integrerad förvaltning av kustområden i Europa ⁽³⁾ .	(11) integrerad förvaltning av kustområden: de strategier och åtgärder som definieras i Europaparlamentets och rådets rekommendation av den 30 maj 2002 om genomförandet av en integrerad förvaltning av kustområden i Europa ⁽³⁾ .
(12) integrerad havsstyrning: samordnad förvaltning av EU:s samtliga sektorspolitiker för oceanerna, haven och kustområdena.	(12) integrerad havsstyrning: samordnad förvaltning av EU:s samtliga sektorspolitiker för oceanerna, haven och kustområdena.
(13) marina regioner: de geografiska områden som fastställs i bilaga I till rådets beslut 2004/585/EG och de områden som fastställts av de regionala fiskeriförvaltningsorganisationerna.	(13) marina regioner: de geografiska områden som fastställs i bilaga I till rådets beslut 2004/585/EG och de områden som fastställts av de regionala fiskeriförvaltningsorganisationerna.
(14) fysisk planering i kust- och havsområden: en process där offentliga myndigheter analyserar och fördelar den rumsliga och tidsmässiga utbredningen av mänsklig verksamhet i havsområden för att uppnå ekologiska, ekonomiska och sociala mål.	(14) fysisk planering i kust- och havsområden: en process där offentliga myndigheter analyserar och fördelar den rumsliga och tidsmässiga utbredningen av mänsklig verksamhet i havsområden för att uppnå ekologiska, ekonomiska och sociala mål.
(15) åtgärd: ett antal insatser.	(15) åtgärd: ett antal insatser.
(16) offentliga utgifter: alla offentliga bidrag till finansiering av insatser, oavsett om pengarna kommer från medlemsstatens, regionala eller lokala myndigheters eller Europeiska unionens budget samt andra liknande utgifter. Alla bidrag till finansiering av insatser från ett offentligt organ budget eller från budgeten för en sammanslutning av en eller flera regionala eller lokala myndigheter eller ett eller flera offentligt organ i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/18/EG av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av byggtreprenader, varor och tjänster ⁽⁴⁾ ska betraktas som offentliga bidrag.	(16) offentliga utgifter: alla offentliga bidrag till finansiering av insatser, oavsett om pengarna kommer från medlemsstatens, regionala eller lokala myndigheters eller Europeiska unionens budget samt andra liknande utgifter. Alla bidrag till finansiering av insatser från ett offentligt organ budget eller från budgeten för en sammanslutning av en eller flera regionala eller lokala myndigheter eller ett eller flera offentligt organ i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/18/EG av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av byggtreprenader, varor och tjänster ⁽⁴⁾ ska betraktas som offentliga bidrag.

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
(17) havsområdesstrategi: en strukturerad ram för samarbete avseende ett visst geografiskt område, vilken utarbetas av EU-institutionerna, medlemsstaterna, regionerna eller eventuella tredje länder som delar ett havsområde. I strategin tas hänsyn till havsområdets geografiska, klimatmässiga, ekonomiska och politiska särdrag.	(17) havsområdesstrategi: en strukturerad ram för samarbete avseende ett visst geografiskt område, vilken utarbetas av EU-institutionerna, medlemsstaterna, regionerna eller eventuella tredje länder som delar ett havsområde. I strategin tas hänsyn till havsområdets geografiska, klimatmässiga, ekonomiska och politiska särdrag.
(18) småskaligt kustfiske: fiske som bedrivs av fiskefartyg med en total längd på under tolv meter och som inte använder släpredskap enligt förteckningen i tabell 3 i bilaga I till kommissionens förordning (EG) nr 26/2004 av den 30 december 2003 om registret över unionens fiskeflotta ⁽⁵⁾ .	(18) småskaligt kustfiske: fiske som bedrivs av fiskefartyg med en total längd på under tolv meter och som inte använder släpredskap enligt förteckningen i tabell 3 i bilaga I till kommissionens förordning (EG) nr 26/2004 av den 30 december 2003 om registret över unionens fiskeflotta ⁽⁵⁾ , <u>med undantag för regionala eller lokala särdrag som gör det nödvändigt att utarbeta särskilda definitioner.</u>
(19) fartyg som uteslutande fiskar i inlandsvatten: fartyg som bedriver kommersiellt fiske men enbart i inlandsvatten och som inte finns upptagna i registret över unionens fiskeflotta.	(19) fartyg som uteslutande fiskar i inlandsvatten: fartyg som bedriver kommersiellt fiske men enbart i inlandsvatten och som inte finns upptagna i registret över unionens fiskeflotta.
	(20) <u>vattenbrukare: person som bedriver yrkesmässig vattenbruksverksamhet som erkänts av medlemsstaten, ombord på ett vattenbruksfartyg, eller som ägnar sig åt yrkesmässig odlingsverksamhet utan att använda fartyg.</u>
	(20a) <u>skaldjursfiskare: person som bedriver en verksamhet som omfattar fiske, odling eller halvintensiv odling som bedrivs till fots eller från fartyg med hjälp av selektiva och specifika redskap i syfte att infånga en eller flera sorters blötdjur, kräftdjur, manteldjur, tagghudingar eller andra vattenlevande ryggradslösa djur.</u>
	(21) <u>fiskevård: verksamhet som syftar till att bevara eller öka fiskbestånden i allmänt vatten, inbegripet produktion av fisk för utplantering under vilket som helst skede av livscykeln.</u>
⁽¹⁾ COM(2011) 425 final.	⁽¹⁾ COM(2011) 425 final.
⁽²⁾ COM(2011) 615 final.	⁽²⁾ COM(2011) 615 final.
⁽³⁾ EGT L 148, 6.6.2002.	⁽³⁾ EGT L 148, 6.6.2002.
⁽⁴⁾ EUT L 134, 30.4.2004, s. 114.	⁽⁴⁾ EUT L 134, 30.4.2004, s. 114.
⁽⁵⁾ EUT L 5, 9.1.2004, s. 25.	⁽⁵⁾ EUT L 5, 9.1.2004, s. 25.

Ändringsrekommendation 8

Artikel 6.4

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
(4) Främjande av ett hållbart och resurseffektivt fiske genom fokusering på följande områden:	(4) Främjande av ett hållbart och resurseffektivt fiske genom fokusering på följande områden:
a) Minskning av fiskets påverkan på havsmiljön.	a) Minskning av fiskets påverkan på havsmiljön.
b) Skydd och återställande av den marina biologiska mångfalden och de marina ekosystemen, samt av de tjänster de tillhandahåller.	b) Skydd och återställande av den marina biologiska mångfalden och de marina ekosystemen, samt av de tjänster de tillhandahåller.
	c) <u>Bevarande och stärkande av utrotningshotade och överfiskade fiskarter med bevarandevärde eller kommersiellt värde, bl.a. genom att införa eller utveckla fiskevårdsinsatser.</u>

Motivering

I vissa situationer där fiskresurserna överexploateras är det nödvändigt att tillgripa fiskevårdsinsatser.

Ändringsrekommendation 9

Artikel 13

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
Följande insatser får inte komma ifråga för stöd från EHFF:	Följande insatser får inte komma ifråga för stöd från EHFF:
(a) Åtgärder som ökar ett fartygs fiskekapacitet.	(a) Åtgärder som ökar ett fartygs fiskekapacitet.
(b) Byggnation av nya fiskefartyg, åtgärder för att ta fiskefartyg ur bruk och import av fiskefartyg.	(b) Byggnation av nya fiskefartyg, åtgärder för att ta fiskefartyg ur bruk och import av fiskefartyg.
(c) Tillfälligt upphörande med fiskeverksamhet.	(c) Tillfälligt upphörande med fiskeverksamhet.
(d) Experimentellt fiske.	(d) Experimentellt fiske.
(e) Överföring av äganderätten till ett företag.	(e) Överföring av äganderätten till ett företag.
(f) Direkt utsättning, utom om detta är uttryckligen avsett som en bevarandeåtgärd enligt en unionsrättsakt eller görs i vetenskapligt syfte.	(f) Direkt utsättning, utom om detta är uttryckligen avsett som en bevarandeåtgärd enligt en unionsrättsakt eller görs i vetenskapligt syfte.

Motivering

Man måste stödja byggnation av fiskefartyg i de yttersta randområdena eftersom fartygen behöver förnya sina arbetsredskap så att de i högre grad överensstämmer med kraven på resursförvaltning men också med kraven på produkternas hygieniska kvalitet.

Genom att stödja urbruktagnin av fiskefartyg kan man minska fiskekapaciteten under svåra perioder (t.ex. när fiskbestånden minskar) och på så sätt undvika att verksamheten omriktas mot friska fiskeområden. Dessa stöd bör bibehållas och man bör fästa uppmärksamhet vid de konkreta kraven på en minskning av fiskeansträngningen genom att förvalta fiskerättigheterna bättre.

Finansieringen av tillfälligt upphörande med fiskeverksamhet gör det möjligt att kompensera påtvingat upphörande vid förorening eller under en biologisk återhämtningsperiod som man beslutat att ska gälla för vissa arter (såsom var fallet i fråga om ansjovis). Om finansiering saknas kommer de berörda fartygen sannolikt att rikta sin verksamhet mot andra fiskarter och påverka deras bestånd.

Ändringsrekommendation 10

Artikel 15

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
1. De medel som under perioden 2014–2020 finns tillgängliga för åtaganden från EHFF för delad förvaltning ska uppgå till 5 520 000 000 euro i löpande priser i enlighet med den årliga fördelning som anges i bilaga II.	1. De medel som under perioden 2014–2020 finns tillgängliga för åtaganden från EHFF för delad förvaltning ska uppgå till 5 520 000 000 euro i löpande priser i enlighet med den årliga fördelning som anges i bilaga II.
2. Av de medel som anges i punkt 1 ska 4 535 000 000 euro avsättas för hållbar utveckling på områdena fiske, vattenbruk och fiskeberoende områden enligt kapitlen I, II och III i avdelning V.	2. Av de medel som anges i punkt 1 ska 4 535 000 000 euro avsättas för hållbar utveckling på områdena fiske, vattenbruk och fiskeberoende områden enligt kapitlen I, II, och III <u>och</u> IV i avdelning V.

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
3. Av de medel som anges i punkt 1 ska 477 000 000 euro avsättas för kontroll- och tillsynsåtgärder enligt artikel 78.	3. Av de medel som anges i punkt 1 ska 477 000 000 euro avsättas för kontroll- och tillsynsåtgärder enligt artikel 78.
4. Av de medel som anges i punkt 1 ska 358 000 000 euro avsättas för åtgärder för datainsamling enligt artikel 79.	4. Av de medel som anges i punkt 1 ska 358 000 000 euro avsättas för åtgärder för datainsamling enligt artikel 79.
5. De medel som avsätts för de yttre randområdena enligt avdelning V kapitel V får inte överskrida följande belopp per år:	5. De medel som avsätts för de yttre randområdena enligt avdelning V kapitel V får inte överskrida följande belopp per år:
— 4 300 000 euro för Azorerna och Madeira.	— 4 300 000 euro för Azorerna och Madeira.
— 5 800 000 euro för Kanarieöarna.	— 5 800 000 euro för Kanarieöarna.
— 4 900 000 för Franska Guyana och Réunion.	— 4 900 000 för Franska Guyana och Réunion.
	— <u>xxx euro för Guadeloupe, Martinique och Mayotte.</u>
6. Av de medel som anges i punkt 1 ska 45 000 000 euro avsättas för lagringsstöd enligt artikel 72 under perioden 2014–2018.	6. Av de medel som anges i punkt 1 ska 45 000 000 euro avsättas för lagringsstöd enligt artikel 72 under perioden 2014–2018.

Motivering

Sannolikt på grund av ett misstag omfattar denna artikel inte finansieringen av åtgärder som avser saluföring och beredning, som ändå tas upp i kapitel V i förordningen. I enlighet med grundförordningen för den gemensamma fiskeripolitiken bör man beakta alla yttersta randområden i samband med kompensationsstöden. Ett specifikt belopp bör fastställas för Guadeloupe, Martinique och Mayotte.

Ändringsrekommendation 11

Artikel 26

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
Stöd enligt detta kapitel ska bidra till att uppnå de prioriteringar för unionen som anges i artikel 6.2 och 6.4.	Stöd enligt detta kapitel ska bidra till att uppnå de prioriteringar för unionen som anges i artikel <u>6.1</u> , 6.2 och 6.4.

Motivering

Artikel 6.1 i förordningen handlar om fler arbetstillfällen och territoriell sammanhållning. Det förefaller nödvändigt att inbegripa detta mål i det avsnitt som handlar om en hållbar utveckling av fiskeområdena.

Ändringsrekommendation 12

Artikel 31

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
1. För att främja humankapital och social dialog får EHFF bevilja stöd för	1. För att främja humankapital och social dialog får EHFF bevilja stöd för
(a) livslångt lärande, spridning av vetenskapligt vetande och innovativa förfaranden och förvärv av nya yrkeskunskaper, särskilt med koppling till hållbar förvaltning av de marina ekosystemen, verksamhet inom havsnärings-, innovation och entreprenörskap.	(a) livslångt lärande, spridning av vetenskapligt vetande och innovativa förfaranden och förvärv av nya yrkeskunskaper, särskilt med koppling till hållbar förvaltning av de marina ekosystemen, verksamhet inom havsnärings-, innovation och entreprenörskap.

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<p>(b) nätverksbyggande och utbyte av erfarenheter och bra metoder mellan olika aktörer, inbegripet mellan organisationer som främjar jämställdhet mellan män och kvinnor,</p> <p>(c) främjande av en social dialog på nationell, regional och lokal nivå, i vilken yrkesfiskarna och andra berörda aktörer ingår.</p> <p>2. Det stöd som avses i punkt får också beviljas egenföretagande yrkesfiskares make/maka eller livspartner som erkänns i nationell lagstiftning, som inte är anställda eller delägare och som i enlighet med villkoren i nationell lagstiftning regelmässigt deltar i den egenföretagande yrkesfiskarens verksamhet eller är medhjälpare.</p>	<p>(b) nätverksbyggande och utbyte av erfarenheter och bra metoder mellan olika aktörer, inbegripet mellan organisationer som främjar jämställdhet mellan män och kvinnor,</p> <p>(c) främjande av en social dialog på nationell, regional och lokal nivå, i vilken yrkesfiskarna och andra berörda aktörer ingår.</p> <p>2. Det stöd som avses i punkt får också beviljas egenföretagande yrkesfiskares make/maka eller livspartner som erkänns i nationell lagstiftning, som inte är anställda eller delägare, <u>eller andra personer som har ett intyg om yrkesmässig kompetens</u> och som i enlighet med villkoren i nationell lagstiftning regelmässigt deltar i den egenföretagande yrkesfiskarens verksamhet eller är medhjälpare.</p>

Ändringsrekommendation 13

Artikel 32

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<p>1. För att främja diversifiering och nya arbetstillfällen utanför fiskets ram får EHFF bevilja stöd för</p> <p>(a) nyetablering av företag utanför fiskets ram,</p> <p>(b) anpassning i efterhand av fiskefartyg för småskaligt kustfiske så att de kan användas för verksamhet utanför fiskets ram.</p> <p>2. Stöd enligt punkt 1 a ska beviljas yrkesfiskare som</p> <p>(a) lämnar in en affärsplan för hur de vill utveckla sin nya verksamhet,</p> <p>(b) har de nödvändiga yrkeskunskaperna, vilka kan förvärvas genom de åtgärder som finansieras enligt artikel 31.1 a.</p> <p>3. Stöd enligt punkt 1 b ska beviljas yrkesfiskare som bedriver småskaligt kustfiske med ett unionsfiskefartyg som de äger, som är registrerat som aktivt och med vilket de bedrivit fiske till havs under minst 60 dagar under de två år som föregår dagen då ansökan lämnas in. Fiskelicensen för fartyget ifråga ska dras in permanent.</p> <p>4. Mottagarna av det stöd som avses i punkt 1 får inte bedriva yrkesmässigt fiske under fem år från den dag då de tar emot den sista stödutbetalningen.</p>	<p>1. För att främja diversifiering och nya arbetstillfällen utanför fiskets ram får EHFF bevilja stöd för</p> <p>(a) <u>unga fiskares tillträde till yrket genom beviljande av individuella bidrag.</u></p> <p>(b) <u>utveckling av åtgärder för undersökning av havsmiljön som komplement till bevarandet av fiskeverksamhet.</u></p> <p>(a) nyetablering av företag utanför fiskets ram,</p> <p>(b) anpassning i efterhand av fiskefartyg för småskaligt kustfiske så att de kan användas för verksamhet utanför fiskets ram,</p> <p>(e) <u>finansiering av definitivt upphörande av fiskeverksamhet.</u></p> <p>2. Stöd enligt punkt 1 c <u>a</u> ska beviljas yrkesfiskare som</p> <p>(a) lämnar in en affärsplan för hur de vill utveckla sin nya verksamhet,</p> <p>(b) har de nödvändiga yrkeskunskaperna, vilka kan förvärvas genom de åtgärder som finansieras enligt artikel 31.1 a.</p> <p>3. Stöd enligt punkt 1 d <u>b</u> ska beviljas yrkesfiskare som bedriver småskaligt kustfiske med ett unionsfiskefartyg som de äger, som är registrerat som aktivt och med vilket de bedrivit fiske till havs under minst 60 dagar under de två år som föregår dagen då ansökan lämnas in. Fiskelicensen för fartyget ifråga ska dras in permanent.</p> <p>4. <u>Vid upphörande av fiskeverksamhet får M</u>mottagarna av det stöd som avses i punkt 1 får inte bedriva yrkesmässigt fiske under fem år från den dag då de tar emot den sista stödutbetalningen.</p>

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<p>5. De stödberättigande kostnaderna enligt punkt 1 b ska begränsas till kostnader för anpassning av fartyg i omställningsavsikt.</p> <p>6. Det ekonomiska stödet enligt punkt 1 a får inte överskrida 50 % av den budget som anges i affärsplanen för insatsen ifråga och får inte uppgå till mer än 50 000 euro per insats.</p>	<p>5. De stödberättigande kostnaderna enligt punkt 1 d <u>b</u> ska begränsas till kostnader för anpassning av fartyg i omställningsavsikt.</p> <p><u>6. Definitivt upphörande enligt punkt 1 e kan uppnås endast genom</u></p> <p>— <u>skrotning av fiskefartyget.</u></p> <p>— <u>dess omställning, under en medlemsstats flagg med registrering i unionen, till annan verksamhet än fiske.</u></p> <p><u>7. De stödberättigande kostnaderna enligt punkt 1 e ska begränsas till</u></p> <p>— <u>fiskefartygets pris på den nationella marknaden eller fartygets försäkringsvärde.</u></p> <p>— <u>fiskefartygets omsättning.</u></p> <p>— <u>fiskefartygets ålder och dräktighet uttryckt i GT eller maskinstyrka uttryckt i kW.</u></p> <p><u>8. Vid definitivt upphörande enligt punkt 1 e ska fiskelicensen och andra fiskerättigheter som är knutna till fartyget dras in definitivt.</u></p> <p>9. <u>6.</u> Det ekonomiska stödet enligt punkt 1 c <u>a</u> får inte överskrida 50 % av den budget som anges i affärsplanen för insatsen ifråga och får inte uppgå till mer än 50 000 euro per insats.</p>

Motivering

Finansieringen av omställningar bör kompletteras med stöd för urbruktagnig av fiskefartyg genom skrotning, så som var fallet i fråga om den tidigare fonden (EFF). Om de tillhörande fiskerättigheterna verkligen stryks kan man genom denna åtgärd minska den globala fiskekapaciteten.

Det förefaller också nödvändigt att tillhandahålla särskilt stöd för unga fiskares etablering för att man ska kunna säkerställa generationsskiften och locka till sig sjömän med bättre utbildning och större kännedom om de utmaningar som en aktivare resursförvaltning medför.

Ändringsrekommendation 14

Artikel 33

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<p>1. För att förbättra yrkesfiskarnas arbetsförhållandena ombord får EHFF bevilja stöd för investeringar ombord eller i individuell utrustning, på villkor att investeringarna går utöver standardkraven i nationell lagstiftning eller unionens lagstiftning.</p> <p>2. Stödet ska beviljas yrkesfiskare eller fiskefartygsägare.</p>	<p>1. För att förbättra yrkesfiskarnas arbetsförhållandena ombord får EHFF bevilja stöd för investeringar ombord eller i individuell utrustning, på villkor att investeringarna går utöver standardkraven i nationell lagstiftning eller unionens lagstiftning.</p> <p>2. Stödet ska beviljas yrkesfiskare eller fiskefartygsägare.</p>

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
3. Vid investeringar ombord får stöd inte beviljas mer än en gång per fiskefartyg och programperiod. Vid investeringar i individuell utrustning får stöd inte beviljas mer än en gång per stödmottagare och programperiod.	3. Vid investeringar ombord får stöd inte beviljas mer än en gång per fiskefartyg och programperiod. Vid investeringar i individuell utrustning får stöd inte beviljas mer än en gång per stödmottagare och programperiod.
4. Kommissionen ska anta delegerade akter i enlighet med artikel 150 vad gäller definitionen av stödberättigande insatser enligt punkt 1.	4. 3. Kommissionen ska anta delegerade akter i enlighet med artikel 150 vad gäller definitionen av stödberättigande insatser enligt punkt 1.

Motivering

Även fiskare från länder som redan har höga hälso- och säkerhetskrav måste ha möjlighet att få stöd. För att säkerställa likabehandling av fiskarna bör det vara den europeiska standarden som utgör referens.

Om man vill att sjömannens säkerhet ska förbättras är det inte rimligt att begränsa stödmöjligheten i samband med ett sjuårigt EHFF-program till en enda gång.

Ändringsrekommendation 15

Artikel 33a

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
	<p><u>Offentligt stöd för tillfälligt upphörande av fiskeverksamhet</u></p> <p><u>1. EHFF får bidra till finansiering av stödåtgärder för tillfälligt upphörande av fiskares och fiskefartygsägares fiskeverksamhet under en maximiperiod (som fastställs i relation till problemens art) under perioden 2014–2020. Denna åtgärd bör riktas mot de aktörer som är mest beroende av de berörda fiskarterna och som inte har några andra fiskealternativ (andra arter).</u></p> <p><u>2. Hänsyn ska inte tas till återkommande säsongsknuten upphörande av fiskeverksamheten vid beviljandet av ersättningar eller betalningar enligt denna förordning.</u></p>

Motivering

Finansieringen av tillfälligt upphörande med fiskeverksamhet gör det möjligt att finansiera påtvingat upphörande vid förorening eller under en biologisk återhämtningsperiod som man har beslutat ska gälla för vissa arter (såsom var fallet i fråga om ansjovis). Om finansiering saknas kommer de berörda fartygen sannolikt att rikta sin verksamhet mot andra fiskarter. Inom ramen för den tidigare fonden (EFF) tillämpades denna åtgärd flera gånger med effektivt resultat.

Ändringsrekommendation 16

Artikel 35

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
1. För att säkra ett effektivt genomförande av de bevarandeåtgärder som avses i artiklarna 17 och 21 i [förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken] får EHFF bevilja stöd för följande:	1. För att säkra ett effektivt <u>utarbetande och genomförande</u> av de bevarandeåtgärder som avses i artiklarna 17 och 21 i [förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken] får EHFF bevilja stöd för följande:

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
(a) Utformning och utveckling av de tekniska och administrativa hjälpmedel som krävs för genomförandet av de bevarandeåtgärder som avses i artiklarna 17 och 21 i [förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken].	(a) Utformning och utveckling av de tekniska och administrativa hjälpmedel som krävs för <u>utarbetandet och</u> genomförandet av de bevarandeåtgärder som avses i artiklarna 17 och 21 i [förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken].
(b) Berörda aktörers deltagande i arbetet med att utforma och utveckla de bevarandeåtgärder som avses i artiklarna 17 och 21 i [förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken].	(b) Berörda aktörers deltagande i arbetet med att utforma och utveckla de bevarandeåtgärder som avses i artiklarna 17 och 21 i [förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken].
2. Det stöd som avses i punkt 1 får endast beviljas offentliga myndigheter.	2. Det stöd som avses i punkt 1 får endast beviljas offentliga myndigheter <u>och, vid behov, rådgivande nämnder.</u>

Motivering

De fleråriga planer och andra bevarandeåtgärder som avses i artiklarna 17 och 21 i grundförordningen bör få stöd även i utarbetandefasen, och de bör stödjas aktivt av rådgivande nämnder som ett viktigt inslag i regionaliseringen.

Ändringsrekommendation 17

Artikel 36

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
1. För att minska fiskets inverkan på havsmiljön, minska utkasten och förenkla övergången till ett hållbart utnyttjande av levande marina biologiska resurser som kan återställa och bevara populationer av skördade arter över de nivåer som ger ett maximalt hållbart uttag får EHFF bevilja stöd för investeringar i utrustning som	1. För att minska fiskets inverkan på havsmiljön, minska utkasten och förenkla övergången till ett hållbart utnyttjande av levande marina biologiska resurser som kan återställa och bevara populationer av skördade arter över de nivåer som ger ett maximalt hållbart uttag får EHFF bevilja stöd för investeringar i utrustning som
(a) förbättrar fiskeredskapens storleks- eller artelektivitet,	(a) förbättrar fiskeredskapens storleks- eller artelektivitet,
(b) minskar andelen oönskade fångster ur kommersiella bestånd och andra bifångster,	(b) minskar andelen oönskade fångster ur kommersiella bestånd och andra bifångster,
(c) minskar fiskets fysiska och biologiska inverkan på ekosystemet och havsbotten.	(c) minskar fiskets fysiska och biologiska inverkan på ekosystemet och havsbotten.
	(d) <u>bidrar till ett effektivt genomförande av de bevarandeåtgärder som avses i artiklarna 17 och 21 [i förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken].</u>
2. Stöd får inte beviljas mer än en gång per unionsfiskefartyg, utrustningstyp och programperiod.	2. Stöd får inte beviljas mer än en gång per unionsfiskefartyg, utrustningstyp och programperiod.
3. Stöd får endast beviljas för redskap och annan utrustning enligt punkt 1 som bevisligen har bättre storleksselektivitet eller mindre inverkan på icke-målarter än de standardredskap och annan utrustning som tillåts enligt unionslagstiftningen eller enligt medlemsstaternas relevanta nationella lagstiftning avseende regionalisering enligt [förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken].	3. 23. Stöd får endast beviljas för redskap och annan utrustning enligt punkt 1 som bevisligen har bättre storleksselektivitet eller mindre inverkan på icke-målarter än de standardredskap och annan utrustning som tillåts enligt unionslagstiftningen eller enligt medlemsstaternas relevanta nationella lagstiftning avseende regionalisering enligt [förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken].
4. Stöd ska beviljas	34. Stöd ska beviljas
(a) ägarna av unionsfiskefartyg, vilka är registrerade som aktiva och med vilka de bedrivit fiske till havs under minst 60 dagar under de två år som föregår dagen då ansökan lämnas in,	(a) ägarna av unionsfiskefartyg, vilka är registrerade som aktiva och med vilka de bedrivit fiske till havs under minst 60 dagar under de två år som föregår dagen då ansökan lämnas in,

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
(b) de yrkesfiskare som äger de redskap som ska ersättas och som har arbetat ombord på ett unionsfiskefartyg under minst 60 dagar under de två år som föregår dagen då ansökan lämnas in,	(b) de yrkesfiskare som äger de redskap som ska ersättas och som har arbetat ombord på ett unionsfiskefartyg under minst 60 dagar under de två år som föregår dagen då ansökan lämnas in,
(c) fiskarorganisationer, som erkänts av medlemsstaten.	(c) fiskarorganisationer, som erkänts av medlemsstaten.

Motivering

För att främja utvecklingen av fisketekniker i syfte att så snart som möjligt uppnå maximal hållbar avkastning, bör man uppmuntra moderniseringen av motorer och fartyg samt genomförandet av de tekniska åtgärder som anges i grundförordningen för den gemensamma fiskeripolitiken. Om man verkligen vill att fisketeknikerna ska bli mer hållbara är det inte rimligt att i samband med ett sjuårigt EHFF-program begränsa stödmöjligheten till en enda gång.

Ändringsrekommendation 18

Artikel 38

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
2. De insatser som avses i denna artikel ska genomföras av offentligrättsliga organ, med medverkan av yrkesfiskare, yrkesfiskarorganisationer som är erkända av medlemsstaten, och icke-statliga organisationer i partnerskap med yrkesfiskarorganisationer eller lokala aktionsgrupper för fiske enligt artikel 62.	2. De insatser som avses i denna artikel ska genomföras av offentligrättsliga organ, med medverkan av yrkesfiskare, yrkesfiskarorganisationer som är erkända av medlemsstaten, och icke-statliga organisationer <u>och rådgivande nämnder</u> i partnerskap med yrkesfiskarorganisationer eller lokala aktionsgrupper för fiske enligt artikel 62.

Motivering

Enligt artikel 52 och därpå följande artiklar i grundförordningen för den gemensamma fiskeripolitiken ska de regionala rådgivande nämnderna i högre grad involveras i förvaltningsåtgärderna och även ges större möjlighet att lägga fram förslag. Dessa råd måste därför kunna få stöd från EHFF för sina åtgärder.

Ändringsrekommendation 19

Artikel 39

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
2. Stödet får inte användas för att ersätta eller modernisera huvud- eller hjälpmotorer. Stöd får endast beviljas ägare av fiskefartyg och bara en gång under en och samma programperiod för ett fiskefartyg.	2. Stödet får inte användas för att ersätta eller modernisera huvud- eller hjälpmotorer. Stöd får endast beviljas ägare av fiskefartyg och bara en gång under en och samma programperiod för ett fiskefartyg.

Motivering

Finansiering av byte av motorer måste tillåtas eftersom det är mycket förvånande – t.o.m. paradoxalt – att inte låta EHFF-stöd omfatta förnyelse av motorer. Motorerna utgör i själva verket den utrustning som erbjuder de bästa möjligheterna att minska de förorenande utsläppen och bränsleförbrukningen.

Ändringsrekommendation 20

Artikel 40

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
3. Stöd enligt denna artikel får inte beviljas mer än en gång per fiskefartyg eller stödmottagare och programperiod.	3. Stöd enligt denna artikel får inte beviljas mer än en gång per fiskefartyg eller stödmottagare och programperiod.

Motivering

För att uppmuntra innovation och en verklig förbättring av produkternas kvalitet måste man uppmuntra förändringar av fartygen som syftar till bättre respekt för resurserna och havsmiljön. Om man vill att fisketeknikerna ska bli mer hållbara är det därför inte rimligt att i samband med ett sjuårigt EHFF-program begränsa stödmöjligheten till en enda gång.

Ändringsrekommendation 21

Artikel 41

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
4. Stödet får inte användas för byggnation av nya hamnar, nya landningsplatser eller nya auktionshallar.	4. Stödet får inte användas för byggnation av nya hamnar, nya landningsplatser eller nya auktionshallar.

Motivering

Det bör vara möjligt att finansiera anläggningar på de platser som ännu inte har den utrustning som behövs för den uppenbara och oundvikliga utveckling som sker på de platser där fartygen opererar.

Ändringsrekommendation 22

Artikel 42

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<i>Artikel 42</i> Inlandsfiske	<i>Artikel 42</i> Inlandsfiske
1. För att minska den inverkan som inlandsfisket har på miljön, för att öka energieffektiviteten, för att förbättra kvaliteten på den fisk som landas och för att förbättra säkerheten och arbetsförhållandena får EHFF bevilja stöd för följande investeringar:	1. För att minska den inverkan som inlandsfisket har på miljön, för att öka energieffektiviteten, för att förbättra kvaliteten på den fisk som landas och för att förbättra säkerheten och arbetsförhållandena får EHFF bevilja stöd för följande investeringar:
(a) Investeringar ombord eller i individuell utrustning enligt artikel 33 på de villkor som anges i den artikeln.	(a) Investeringar ombord eller i individuell utrustning enligt artikel 33 på de villkor som anges i den artikeln.
(b) Investeringar i utrustning enligt artikel 36 på de villkor som anges i den artikeln.	(b) Investeringar i utrustning enligt artikel 36 på de villkor som anges i den artikeln.
(c) Investeringar ombord och investeringar i energieffektivitetsbesiktningar och energieffektivitetsordningar enligt artikel 39 på de villkor som anges i den artikeln.	(c) Investeringar ombord och investeringar i energieffektivitetsbesiktningar och energieffektivitetsordningar enligt artikel 39 på de villkor som anges i den artikeln.
(d) Investeringar i befintliga hamnar och landningsplatser enligt artikel 41 på de villkor som anges i den artikeln.	(d) Investeringar i befintliga hamnar och landningsplatser enligt artikel 41 på de villkor som anges i den artikeln.
2 För tillämpningen av punkt 1 ska följande gälla:	2. För tillämpningen av punkt 1 ska följande gälla:
(a) Hänvisningarna till fiskefartyg i artiklarna 33, 36 och 39 ska läsas som hänvisningar uteslutande till fartyg som fiskar i inlandsvatten.	(a) Hänvisningarna till fiskefartyg i artiklarna 33, 36 och 39 ska läsas som hänvisningar uteslutande till fartyg som fiskar i inlandsvatten.

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<p>(b) Hänvisningarna i artikel 36 till havsmiljön ska läsas som hänvisningar till den havsmiljö i vilken inlandsfiskefartygen fiskar.</p> <p>3. För att främja diversifiering bland yrkesfiskarna som bedriver inlandsfiske får EHFF bevilja stöd för omställning av fiskefartyg som bedriver inlandsfiske till annan verksamhet utanför fisket på de villkor som anges i artikel 32 i denna förordning.</p> <p>4. För tillämpningen av punkt 3 ska hänvisningarna till fiskefartyg i artikel 32 läsas som hänvisningar till fartyg som endast fiskar i inlandsvatten.</p> <p>5. För att skydda och utveckla den akvatiska faunan och florán får EHFF bevilja stöd för inlandsyrkesfiskarnas deltagande i förvaltning, återställande och övervakning av de Natura 2000-områden som direkt berörs av fiskeverksamheten samt i rehabilitering av inlandsvatten, inbegripet lek-områden och vandringsvägar för vandrande arter, utan att detta påverkar tillämpningen av artikel 38.1 d.</p> <p>6. Medlemsstaterna ska se till att de fartyg som beviljas stöd enligt denna artikel fortsätter att endast fiska i inlandsvatten.</p>	<p>(b) Hänvisningarna i artikel 36 till havsmiljön ska läsas som hänvisningar till den havsmiljö i vilken inlandsfiskefartygen fiskar.</p> <p>3. För att främja diversifiering bland yrkesfiskarna som bedriver inlandsfiske får EHFF bevilja stöd för omställning av fiskefartyg som bedriver inlandsfiske till annan verksamhet utanför fisket på de villkor som anges i artikel 32 i denna förordning.</p> <p>4. För tillämpningen av punkt 3 ska hänvisningarna till fiskefartyg i artikel 32 läsas som hänvisningar till fartyg som endast fiskar i inlandsvatten.</p> <p>5. För att skydda och utveckla den akvatiska faunan och florán får EHFF bevilja stöd för inlandsyrkesfiskarnas deltagande i förvaltning, återställande och övervakning av de Natura 2000-områden som direkt berörs av fiskeverksamheten samt i rehabilitering av inlandsvatten, inbegripet lek-områden och vandringsvägar för vandrande arter, utan att detta påverkar tillämpningen av artikel 38.1 d.</p> <p><u>6. För att främja den offentliga förvaltningens hydrobiologiska skydd av fiskarterna och för att tillåta fritt utövande av yrkesmässigt fiske kan EHFF stödja åtgärder som syftar till att återkalla exklusiva privata fiskerättigheter i allmänna vattenområden i sjöar och floder, där de utgör ett hinder.</u></p> <p><u>7. För att främja en hållbar utveckling av den biologiska mångfalden hos fiskbestånden samt vattenkosystemens motståndskraft kan EHFF stödja sådant arbete som syftar till att öppna viktiga förbindelsekorridorer mellan floder, sjöar och hav, samt åtgärder i vattendrag som gör det möjligt att öppna upp migrationsvägar för fisk.</u></p> <p>8.6. Medlemsstaterna ska se till att de fartyg som beviljas stöd enligt denna artikel fortsätter att endast fiska i inlandsvatten.</p>

Motivering

Man bör återkalla de exklusiva privata fiskerättigheterna, tidigare "sagrätter" som försvårar den offentliga sektorns vattenförvaltning och minskar yrkesfiskarnas inkomster. Det är viktigt att stärka de ekologiska flod- och sjökorridorernas roll bl.a. genom att avlägsna eventuella hinder i floderna och därmed se till att vandrande fiskarter kan genomföra hela sin livscykel.

Ändringsrekommendation 23

Artikel 45

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<p>1. För att stimulera till innovation inom vattenbruket får EHFF bevilja stöd för insatser genom vilka</p> <p>(a) det införs ny teknisk eller organisatorisk kunskap vid vattenbruket som minskar deras inverkan på miljön och fostrar till ett mer hållbart utnyttjande av vattenbruksresurserna,</p>	<p>1. För att stimulera till innovation inom vattenbruket får EHFF bevilja stöd för insatser genom vilka</p> <p>(a) det införs ny teknisk eller organisatorisk kunskap vid vattenbruket, <u>eller inrättas nya anläggningar där denna kunskap kan tillämpas, för att minska som minskar</u> deras inverkan på miljön och <u>fostrar till främja</u> ett mer hållbart utnyttjande av vattenbruksresurserna,</p>

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<p>(b) det utvecklas eller införs nya eller avsevärt förbättrade produkter på marknaden jämfört med toppmoderna produkter, nya eller förbättrade processer samt nya eller förbättrade förvaltnings- och organisationssystem.</p> <p>2. Insatserna enligt denna artikel ska genomföras i samarbete med ett vetenskapligt eller tekniskt organ som ska ha godkänts enligt medlemsstatens nationella lagstiftning och som ska kontrollera insatsernas resultat.</p> <p>3. Resultaten av de insatser som får stöd enligt denna artikel ska offentliggöras av medlemsstaten på lämpligt sätt i enlighet med artikel 143.</p>	<p>(b) det utvecklas eller införs nya eller avsevärt förbättrade produkter på marknaden jämfört med toppmoderna produkter, nya eller förbättrade processer samt nya eller förbättrade förvaltnings- och organisationssystem.</p> <p>2. Insatserna enligt denna artikel ska genomföras i samarbete med ett vetenskapligt eller tekniskt organ som ska ha godkänts enligt medlemsstatens nationella lagstiftning och som ska kontrollera insatsernas resultat.</p> <p>3. Resultaten av de insatser som får stöd enligt denna artikel ska offentliggöras av medlemsstaten på lämpligt sätt i enlighet med artikel 143.</p> <p>4. <u>Mottagarna av det stöd som avses i punkt 1 kan vara företag eller offentliga organ.</u></p>

Motivering

Det finns anläggningar där det inte kommer att vara möjligt att tillämpa nya kunskaper eller tekniska landvinningar på grund av deras fysiska beskaffenhet eller rättsliga hinder. Därför är det nödvändigt att lämna utrymme för möjligheten att inrätta nya anläggningar där det är möjligt att använda dessa mer avancerade och innovativa resurser.

De officiella vattenbrukscentrumen är en viktig referens för vattenbrukssektorn, och bör därför också kunna få tillgång till detta stöd.

Ändringsrekommendation 24

Artikel 46

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<p><i>Artikel 46</i></p> <p>Investeringar i offshore-vattenbruk och vattenbruk som inriktas på annan produktion än livsmedelsproduktion</p> <p>1. För att främja de typer av vattenbruk som har stor tillväxtpotential får EHFF bevilja stöd för investeringar i utvecklingen av offshore-vattenbruk och vattenbruk som inriktas på annan produktion än livsmedelsproduktion.</p> <p>2. Kommissionen ska anta delegerade akter i enlighet med artikel 150 vad gäller definitionen av stödberättigande insatser och kostnader.</p>	<p><i>Artikel 46</i></p> <p>Investeringar i offshore-vattenbruk och eller vattenbruk som inriktas på annan produktion än livsmedelsproduktion</p> <p>1. För att främja de typer av vattenbruk som har stor tillväxtpotential får EHFF bevilja stöd för investeringar i utvecklingen av offshore-vattenbruk och eller vattenbruk som inriktas på annan produktion än livsmedelsproduktion.</p> <p>2. Kommissionen ska anta delegerade akter i enlighet med artikel 150 vad gäller definitionen av stödberättigande insatser och kostnader.</p>

Motivering

Genom att skriva "eller" i stället för "och" skapar man en rad möjligheter för olika typer av vattenbruk med stor tillväxtpotential som inte bedrivs på öppet hav ("offshore").

Ändringsrekommendation 25

Artikel 48

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<p>4. Vattenbruken ska endast beviljas stöd för rådgivningstjänster en gång per tjänstekategori enligt punkt 2 a-e under en och samma programperiod.</p>	<p>4. Vattenbruken ska endast beviljas stöd för rådgivningstjänster en gång per tjänstekategori enligt punkt 2 a-e under en och samma programperiod.</p>

Motivering

Om man vill att vattenbruket ska bli mer hållbart är det inte rimligt att i samband med ett sjuårigt EHFF-program begränsa möjligheten till rådgivning till en enda gång.

Ändringsrekommendation 26

Artikel 62

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<p style="text-align: center;">Lokala aktionsgrupper för fiske</p> <p>1. Vid tillämpning av EHFF ska de lokala aktionsgrupper som avses i artikel 28.1 b i [förordning (EU) nr [...] om gemensamma bestämmelser] betecknas lokala aktionsgrupper för fiske (nedan kallade <i>lokala aktionsgrupper</i>).</p> <p>2. De lokala aktionsgrupperna ska föreslå en integrerad lokal utvecklingsstrategi som minst grundar sig på de inslag som anges i artikel 61 och ansvara för att den blir genomförd.</p> <p>3. De lokala aktionsgrupperna ska</p> <p>(a) i bred omfattning spegla huvudinriktningen för sin strategi och det berörda områdets socioekonomiska sammansättning genom en balanserad representation av huvudaktörerna, dvs. den privata sektorn, den offentliga sektorn och civilsamhället,</p> <p>(b) garantera betydande representation för fiskeri- och vattenbrukssektorerna.</p> <p>4. Om den lokala utvecklingsstrategin stöds av andra fonder än EHFF ska ett särskilt urvalsorgan för EHFF-stödda projekt inrättas i enlighet med kriterierna i punkt 3.</p> <p>5. De uppgifter som de lokala aktionsgrupperna minst ska utföra fastställs i artikel 30.3 i [förordning (EU) nr [...] om gemensamma bestämmelser].</p> <p>6. De lokala aktionsgrupperna får även utföra andra uppgifter som delegeras till dem av förvaltningsmyndigheten och/eller det utbetalande organet.</p> <p>7. De respektive roller som den lokala aktionsgruppen, förvaltningsmyndigheten och det utbetalande organet ska inneha vad avser de uppgifter som rör genomförandet av strategin, ska vara tydligt beskrivna i det operativa programmet.</p>	<p style="text-align: center;">Lokala aktionsgrupper för fiske</p> <p>1. Vid tillämpning av EHFF ska de lokala aktionsgrupper som avses i artikel 28.1 b i [förordning (EU) nr [...] om gemensamma bestämmelser] betecknas lokala aktionsgrupper för fiske (nedan kallade <i>lokala aktionsgrupper</i>).</p> <p>2. De lokala aktionsgrupperna ska föreslå en integrerad lokal utvecklingsstrategi som minst grundar sig på de inslag som anges i artikel 61 och ansvara för att den blir genomförd.</p> <p>3. De lokala aktionsgrupperna ska</p> <p>(c) i bred omfattning spegla huvudinriktningen för sin strategi och det berörda områdets socioekonomiska sammansättning genom en balanserad representation av huvudaktörerna, dvs. den privata sektorn, den offentliga sektorn och civilsamhället,</p> <p>(d) garantera betydande representation för fiskeri- och vattenbrukssektorerna.</p> <p>4. Om den lokala utvecklingsstrategin stöds av andra fonder än EHFF ska ett särskilt urvalsorgan för EHFF-stödda projekt inrättas i enlighet med kriterierna i punkt 3.</p> <p>5. De uppgifter som de lokala aktionsgrupperna minst ska utföra fastställs i artikel 30.3 i [förordning (EU) nr [...] om gemensamma bestämmelser].</p> <p>6. De lokala aktionsgrupperna får även utföra andra uppgifter som delegeras till dem av förvaltningsmyndigheten och/eller det utbetalande organet.</p> <p>7. De respektive roller som den lokala aktionsgruppen, förvaltningsmyndigheten och det utbetalande organet ska inneha vad avser de uppgifter som rör genomförandet av strategin, ska vara tydligt beskrivna i det operativa programmet.</p> <p><u>8. De lokala aktionsgrupperna kan bildas med utgångspunkt i andra landsbygdsutvecklingsgrupper, utan att det påverkar vad som anges i punkt 4 i denna artikel.</u></p>

Motivering

De lokala aktionsgrupperna skulle i vissa fall kunna utgöra en förlängning av andra landsbygdsutvecklingsgrupper som har möjlighet att utvidga sitt geografiska verksamhetsområde. Detta skulle göra det möjligt att utveckla mer integrerade projekt med lägre kostnader för förvaltning, kontroll och uppföljning.

Ändringsrekommendation 27

Artikel 69

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
1. EHFF kan bevilja stöd för utarbetande och genomförande av produktions- och saluföringsplaner enligt artikel 32 i [förordning (EU) nr om den gemensamma marknadsordningen för fiskeri- och vattenbruksprodukter]	1. EHFF kan bevilja <u>beviljar</u> stöd för utarbetande och genomförande av produktions- och saluföringsplaner enligt artikel 32 i [förordning (EU) nr om den gemensamma marknadsordningen för fiskeri- och vattenbruksprodukter]

Motivering

Varje producentorganisation upprättar ett operativt program för fiskeåret och översänder det till de behöriga myndigheterna i medlemsstaten. Syftet med ändringsrekommendationen är att tydligare framhålla stödet till dessa redskap som möjliggör en bättre förvaltning av resurserna och därmed gör det möjligt att anpassa fiskeansträngningen efter konsumenternas behov.

Ändringsrekommendation 28

Artikel 70

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
1. EHFF kan, på nedanstående villkor, bevilja ersättning till godkända producentorganisationer och sammanslutningar av producentorganisationer som lagrar fiskeriprodukter som ingår i förteckningen i bilaga II till förordning EU nr... [om den gemensamma marknadsordningen för fiskeri- och vattenbruksprodukter], förutsatt att produkterna lagras i enlighet med artiklarna 35 och 36 i förordning EU nr... [om den gemensamma marknadsordningen för fiskeri- och vattenbruksprodukter]:	1. EHFF kan, på nedanstående villkor, bevilja ersättning till godkända producentorganisationer och sammanslutningar av producentorganisationer som lagrar fiskeriprodukter som ingår i förteckningen i bilaga II till förordning EU nr... [om den gemensamma marknadsordningen för fiskeri- och vattenbruksprodukter], förutsatt att produkterna lagras i enlighet med artiklarna 35 och 36 i förordning EU nr... [om den gemensamma marknadsordningen för fiskeri- och vattenbruksprodukter]:
(a) Stödbeloppet överstiger inte de tekniska och finansiella kostnaderna för de åtgärder som krävs för stabilisering och lagring av de aktuella produkterna.	(a) Stödbeloppet överstiger inte de tekniska och finansiella kostnaderna för de åtgärder som krävs för stabilisering och lagring av de aktuella produkterna.
(b) De kvantiteter som berättigar till lagringsstöd överstiger inte 15 % av de årliga kvantiteter av de aktuella produkterna som saluförs av producentorganisationen.	(b) De kvantiteter som berättigar till lagringsstöd överstiger inte 15 % av de årliga kvantiteter av de aktuella produkterna som saluförs av producentorganisationen.
(c) Det årliga finansiella stödet överstiger inte 3 % av det genomsnittliga årsvärdet av den saluförda produktionen vid första försäljning för producentorganisationens medlemmar under perioden 2009–2011. Om medlemmar i en producentorganisation inte hade någon saluförd produktion under 2009–2011 ska det genomsnittliga värdet av den saluförda produktionen under de tre första åren av dessa medlemmars produktion beaktas i enlighet med följande:	(c) Det årliga finansiella stödet överstiger inte 3 % av det genomsnittliga årsvärdet av den saluförda produktionen vid första försäljning för producentorganisationens medlemmar under perioden 2009–2011. Om medlemmar i en producentorganisation inte hade någon saluförd produktion under 2009–2011 ska det genomsnittliga värdet av den saluförda produktionen under de tre första åren av dessa medlemmars produktion beaktas, <u>i enlighet med följande:</u>
— 1 % under 2014.	— 1 % under 2014.
— 0,8 % under 2015.	— 0,8 % under 2015.
— 0,6 % under 2016.	— 0,6 % under 2016.
— 0,4 % under 2017.	— 0,4 % under 2017.
— 0,2 % under 2018.	— 0,2 % under 2018.
2. Det stöd som avses i punkt 1 ska ha utfasats senast 2019.	2. Det stöd som avses i punkt 1 ska ha utfasats senast 2019.

Motivering

Det förefaller inte ändamålsenligt att gradvis minska stödet till lagring eftersom fartygen, i enlighet med kraven i artikel 15 i grundförordningen för den gemensamma fiskeripolitiken, successivt blir tvungna att landa hela sin fångst, inklusive kasserad fångst. Lagringsstöd kan behövas för att organisationerna ska kunna hantera sina landningsvolymerna innan de utnyttjas.

Ändringsrekommendation 29

Artikel 71

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<i>Artikel 71</i> Saluföringsåtgärder	<i>Artikel 71</i> Saluföringsåtgärder
<p>1. EHFF kan stödja saluföringsåtgärder för fiskeri- och vattenbruksprodukter i syfte att</p> <p>(a) förbättra villkoren kring saluföringen av</p> <p>i) överskottsarter eller underutnyttjade arter,</p> <p>ii) oönskade fångster som landats i enlighet med artikel 15 i [förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken] och artikel 8 b andra strecksatsen i [förordning (EU) nr om den gemensamma marknadsordningen för fiskeri- och vattenbruksprodukter],</p> <p>iii) produkter som erhållits med metoder med liten miljöpåverkan eller ekologiska vattenbruksprodukter enligt definitionen i rådets förordning (EG) nr 834/2007 om ekologisk produktion,</p> <p>(b) främja kvaliteten genom att underlätta</p> <p>i) ansökning om registrering av en viss produkt enligt villkoren i rådets förordning (EG) nr 510/2006 av den 20 mars 2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungs-beteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel[1],</p> <p>ii) certifiering och marknadsföring, inbegripet av produkter som erhållits genom hållbart fiske och vattenbruk och genom miljövänliga beredningsmetoder,</p> <p>iii) saluföring av fiskeriprodukter direkt av de småskaliga yrkesfiskarna själva,</p> <p>(c) bidra till öppenhet och insyn i fråga om produktion och marknader och till genomförandet av marknadsundersökningar,</p> <p>(d) utarbeta standardkontrakt som är förenliga med unionslagstiftningen,</p> <p>(e) skapa producentorganisationer, sammanslutningar av producentorganisationer eller branschorganisationer som är godkända enligt avsnitt III kapitel II i förordning (EU) nr [om en gemensam marknadsordning för fiskeri- och vattenbruksprodukter],</p> <p>(f) genomföra regionala, nationella eller transnationella marknadsföringskampanjer för fiskeri- och vattenbruksprodukter.</p> <p>2. Insatser enligt punkt 1 b får omfatta integrering av produktions-, berednings- och marknadsföringsverksamhet längs hela distributionskedjan.</p>	<p>1. EHFF kan stödja saluföringsåtgärder för fiskeri- och vattenbruksprodukter i syfte att</p> <p>(a) förbättra villkoren kring saluföringen av</p> <p>i) överskottsarter eller underutnyttjade arter,</p> <p>ii) oönskade fångster som landats i enlighet med artikel 15 i [förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken] och artikel 8 b andra strecksatsen i [förordning (EU) nr om den gemensamma marknadsordningen för fiskeri- och vattenbruksprodukter],</p> <p>iii) ii) produkter som erhållits med metoder med liten miljöpåverkan eller ekologiska vattenbruksprodukter enligt definitionen i rådets förordning (EG) nr 834/2007 om ekologisk produktion,</p> <p>(b) främja kvaliteten genom att underlätta</p> <p>i) ansökning om registrering av en viss produkt enligt villkoren i rådets förordning (EG) nr 510/2006 av den 20 mars 2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungs-beteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel[1],</p> <p>ii) certifiering och marknadsföring, inbegripet av produkter som erhållits genom hållbart fiske och vattenbruk och genom miljövänliga beredningsmetoder,</p> <p>iii) saluföring av fiskeriprodukter direkt av de småskaliga yrkesfiskarna själva,</p> <p>(c) bidra till öppenhet och insyn i fråga om produktion och marknader och till genomförandet av marknadsundersökningar,</p> <p>(d) utarbeta standardkontrakt som är förenliga med unionslagstiftningen,</p> <p>(e) skapa producentorganisationer, sammanslutningar av producentorganisationer eller branschorganisationer som är godkända enligt avsnitt III kapitel II i förordning (EU) nr [om en gemensam marknadsordning för fiskeri- och vattenbruksprodukter],</p> <p>(f) genomföra regionala, nationella eller transnationella marknadsföringskampanjer för fiskeri- och vattenbruksprodukter.</p> <p>2. Insatser enligt punkt 1 b får omfatta integrering av produktions-, berednings- och marknadsföringsverksamhet längs hela distributionskedjan.</p>

Motivering

Att landa samtliga fångster är inte en reell lösning på problemet och bör därför inte nämnas i sammanhanget. Det enda alternativet till landning av alla fångster är att främja utvecklingen och införandet av mer selektiva fiskeredskap. Målet är att skapa överensstämmelse med kommitténs yttrande om förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken som innehöll en ändring av artikel 15 om landning av samtliga fångster.

Ändringsrekommendation 30

Rubriken, kapitel V

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
Kompensation för extra kostnader i de yttersta randområdena med avseende på fiskeri- och vattenbruksprodukter	Kompensation för extra kostnader i de yttersta randområdena med avseende på fiskeri- och vattenbruksprodukter <u>och för behovet av att säkerställa en hållbar utveckling av fisket</u>

Ändringsrekommendation 31

Artikel 73

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
1. EHFF får stödja det kompensationsystem som införs genom rådets förordning (EG) nr 791/2007 för extra kostnader som uppstår för aktörer inom fiske, odling och saluföring av vissa fiskeri- och vattenbruksprodukter från Azorerna, Madeira, Kanarieöarna, Franska Guyana och Réunion.	1. <u>Genom EHFF införs ett för stödja det kompensations-system som införs genom rådets förordning (EG) nr 791/2007 för extra kostnader som uppstår för aktörer inom fiske, odling och saluföring av vissa fiskeri- och vattenbruksprodukter från de yttersta randområdena Azorerna, Madeira, Kanarieöarna, Franska Guyana och Réunion.</u>

Motivering

Förordning (EG) nr 791/2007 kommer att avskaffas i slutet av 2013 när den aktuella EHFF-förordningen träder i kraft. Man bör beakta alla yttersta randområdets särdrag utan åtskillnad, såsom är fallet i grundförordningen för den gemensamma fiskeripolitiken, eftersom förhållandena i dessa områden är likartade.

Ändringsrekommendation 32

Artikel 75a

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
	<p><u>Stöd till förnyelse av flottan och till installation av anordningar som samlar fisken</u></p> <p><u>EHFF kan stödja följande:</u></p> <p><u>1. Förnyelse av produktionsutrustning för att den ska motsvara nuvarande och framtida fiskemöjligheter i de yttersta randområdena. Stöden bör främja utvecklingen av flottan i de franska utomeuropeiska departementen i deras regionala miljö.</u></p> <p><u>2. Konstruktion och installation av anordningar som samlar fisken. De insatser som finansieras enligt denna artikel ska genomföras i samarbete med ett vetenskapligt eller tekniskt organ som har godkänts enligt medlemsstatens nationella lagstiftning och som ska kontrollera insatsernas resultat.</u></p>

Motivering

De yttersta randområdena är mycket beroende av fiske, som ofta sker med mycket små fartyg. Det är viktigt att ge stöd för utrustning och konstruktion, så att fartygen i högre grad uppfyller kraven på resursförvaltning men också kraven på produkternas hygieniska kvalitet.

För att minska fiskeansträngningen nära kusterna bör det vara möjligt att finansiera sådan utrustning som installeras för användning på öppet hav, om utrustningen konstrueras och installeras i samarbete med ett vetenskapligt organ.

Ändringsrekommendation 33

Artikel 85

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<p style="text-align: center;"><i>Artikel 85</i></p> <p style="text-align: center;">Vetenskapliga utlåtanden och kunskaper</p> <p>1. EHFF får stödja tillhandahållande av vetenskapliga produkter, särskilt projekt för tillämpad forskning direkt knutna till processen för vetenskaplig rådgivning och för vetenskapliga yttranden och utlåtanden, med syftet att grunda den gemensamma fiskeripolitiken på sunda och effektiva fiskeriförvaltningsbeslut.</p> <p>2. I synnerhet ska följande typer av insatser vara stödberrättigande:</p> <p>(a) Studier och pilotprojekt som behövs för den gemensamma fiskeripolitikens genomförande och utveckling, däribland om alternativ teknik för hållbar fiskeriförvaltning.</p> <p>(b) De vetenskapliga organens (hit räknas även de internationella rådgivande organ som ansvarar för beståndsbedömningen), oberoende experters och forskningsinstituts utarbetande och tillhandahållande av vetenskapliga yttranden och utlåtanden.</p> <p>(c) Experters deltagande i möten om vetenskapliga och tekniska frågor på fiskeriområdet och i expertgrupper samt i möten i de internationella rådgivande organen och i möten där det krävs bidrag från fiskeriexperter.</p> <p>(d) Kommissionens utgifter för tjänster som rör insamling, förvaltning och användning av data, organisation och förvaltning av expertmöten om fiskerifrågor och förvaltning av årliga arbetsprogram knutna till vetenskaplig och teknisk expertis i fiskerifrågor, till behandling av datasamtal och dataset samt till det förberedande arbetet i samband med vetenskapliga yttranden och utlåtanden.</p> <p>(e) Samarbetsverksamhet mellan medlemsstaterna på området datainsamling, inbegripet upprättande och drift av regionaliserade databaser för lagring, förvaltning och användning av data som befrämjar regionalt samarbete och förbättrar datainsamlings- och dataförvaltningsverksamhet såväl som vetenskapliga expertutlåtanden till stöd för fiskeriförvaltningen.</p>	<p style="text-align: center;"><i>Artikel 85</i></p> <p style="text-align: center;">Vetenskapliga utlåtanden och kunskaper</p> <p>1. EHFF får stödja tillhandahållande av vetenskapliga produkter, särskilt projekt för tillämpad forskning direkt knutna till processen för vetenskaplig rådgivning och för vetenskapliga yttranden och utlåtanden, med syftet att grunda den gemensamma fiskeripolitiken på sunda och effektiva fiskeriförvaltningsbeslut.</p> <p>2. I synnerhet ska följande typer av insatser vara stödberrättigande:</p> <p>(a) Studier och pilotprojekt som behövs för den gemensamma fiskeripolitikens genomförande och utveckling, däribland om alternativ teknik för hållbar fiskeri- <u>och vattenbruks</u>förvaltning.</p> <p>(b) De vetenskapliga organens (hit räknas även de internationella rådgivande organ som ansvarar för beståndsbedömningen), oberoende experters och forskningsinstituts utarbetande och tillhandahållande av vetenskapliga yttranden och utlåtanden.</p> <p>(c) Experters deltagande i möten om vetenskapliga och tekniska frågor på fiskeriområdet och i expertgrupper samt i möten i de internationella rådgivande organen och i möten där det krävs bidrag från fiskeri- <u>och vattenbruk</u>experter.</p> <p>(d) Kommissionens utgifter för tjänster som rör insamling, förvaltning och användning av data, organisation och förvaltning av expertmöten om fiskerifrågor och förvaltning av årliga arbetsprogram knutna till vetenskaplig och teknisk expertis i fiskerifrågor, till behandling av datasamtal och dataset samt till det förberedande arbetet i samband med vetenskapliga yttranden och utlåtanden.</p> <p>(e) Samarbetsverksamhet mellan medlemsstaterna på området datainsamling, inbegripet upprättande och drift av regionaliserade databaser för lagring, förvaltning och användning av data som befrämjar regionalt samarbete och förbättrar datainsamlings- och dataförvaltningsverksamhet såväl som vetenskapliga expertutlåtanden till stöd för fiskeriförvaltningen.</p>

Motivering

Inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken tar man stor hänsyn till de problem som kustfisket står inför: utfiskade fiskevatten, bränslepriser och administrativa svårigheter. Följaktligen bör de studier och pilotprojekt som är nödvändiga för tillämpningen och utvecklingen av den gemensamma fiskeripolitiken inte bara betrakta fisket utan även vattenbruket som en källa till livsmedelsproduktion med stor utvecklingspotential inom EU.

Ändringsrekommendation 34

Artikel 88

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
1. EHFF får stödja driftskostnaderna för de rådgivande nämnderna inrättade i enlighet med artikel 52 i [förordning om den gemensamma fiskeripolitiken].	1. EHFF får stödja driftskostnaderna <u>stöder de kostnader som är nödvändiga för att</u> de rådgivande nämnderna inrättade i enlighet med artikel 52 i [förordning om den gemensamma fiskeripolitiken] <u>ska kunna fungera och utföra sina uppgifter fullt ut och effektivt.</u>

Motivering

De allmänna reglerna och riktlinjerna för den gemensamma fiskeripolitiken har fastställts enligt Europaparlamentets och rådets medbeslutandeförfarande (miljömål, stödmekanismer inom sektorn, den gemensamma organisationen av marknaden osv.). Specifika förordningar bör emellertid fastställas för de enskilda fiskeområdena (specifika tekniska åtgärder och fleråriga förvaltningsplaner). Det är av denna orsak som man i grundförordningen i högre grad vill involvera de rådgivande nämnderna i beslutsfattandet.

En sådan institutionell organisation innebär många fördelar jämfört med den aktuella situationen. Den är strukturerad enligt ekosystemen, underlättar en adaptiv förvaltning, fastställer prioriteringar, möjliggör en mer öppen fördelning av makten och främjar de berörda aktörernas deltagande.

En förstärkt regional rådgivande nämnd skulle alltjämt ha en enkel struktur och bestå av 4–5 fasta tjänster.

Ändringsrekommendation 35

Artikel 100

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
Återtaganden	Återtaganden
Den del av ett budgetåtagande för ett operativt program som inte har använts för utbetalning av förhandsfinansiering eller för mellanliggande betalningar eller för vilken ingen utgiftsdeklaration som uppfyller villkoren i artikel 98.3 har kommit in till kommissionen senast den 31 december det andra året efter det år då budgetåtagandet gjordes, ska återtas av kommissionen.	<p>1. Den del av ett budgetåtagande för ett operativt program som inte har använts för utbetalning av förhandsfinansiering eller för mellanliggande betalningar eller för vilken ingen utgiftsdeklaration som uppfyller villkoren i artikel 98.3 har kommit in till kommissionen senast den 31 december det andra <u>tredje</u> året efter det år då budgetåtagandet gjordes, ska återtas av kommissionen.</p> <p>2. <u>Från och med det tredje året ska kommissionen återta den del av ett budgetåtagande för ett operativt program som inte har använts för utbetalning av förhandsfinansiering eller för mellanliggande betalningar eller för vilken ingen utgiftsdeklaration som uppfyller villkoren i artikel 98.3 har kommit in till kommissionen senast den 31 december det andra året efter det år då budgetåtagandet gjordes.</u></p>

Motivering

Uppstarten av EHFF förväntas gå långsamt, i första hand med tanke på det långsamma genomförandet av den nuvarande Europeiska fiskerifonden och möjligheten att göra åtaganden och utbetalningar inom ramen för denna fond ända fram till slutet av 2015. I andra hand, och efter den ovannämnda överlappningen, kommer de offentliga förvaltningarnas ekonomiska och finansiella situation och bankernas begränsningar av krediter till privata initiativtagare inte att ge den ekonomiska utvecklingen en takt som passar ihop med "n+2"-regeln. Följaktligen bör regeln göras mer flexibel och ersättas av en "n+3"-regel, åtminstone under de tre första åren (2014-2016) till dess att programmet har fått upp tillräcklig styrfart.

Bryssel den 9 oktober 2012

Regionkommitténs ordförande
Ramón Luis VALCÁRCEL SISO
